



## *Lune Lapin La Nuit*

Un spectacle poétique à partir de 2+

### **La lune est ronde et fait ses rondes.**

La lune croissante, la pleine lune.

la lune décroissante, la nouvelle lune.

La lune est là, pas là, elle revient.

La lune est comme un ballon, une lanterne,  
un morceau de gâteau.

Par une nuit d'une exceptionnelle clarté,  
on peut par fois apercevoir le lapin dans la lune.  
Le lapin traverse la lune. La lune traverse la nuit.  
Un voyage magique et musical à travers la nuit  
sous le signe du lapin.

La lune et ses changements permanent, son apparition dans le ciel et sa disparition progressive. L'avènement et l'évènement de l'obscurité, ce sont des choses que chaque enfant comprend tout à fait. La lune est la lumière de la nuit. Et la nuit est le temps des rêves. La fascination qu'exerce la lune sur les hommes est vieille comme le monde. Elle semble d'être toute proche, on pourrait la toucher avec la main, en faire une amie, une camarade de jeu, mais la lune n'en fait qu'à sa tête. Elle suit son orbite, disparaît et réapparaît. La lune ne cesse de se transformer. Comme l'homme, la lune naît, grandit et s'évanouit. Notre spectacle parle de tout cela avec des images poétiques. Melanie Florschütz joue avec la lune et le musicien Michael Döhnert l'accompagne avec sa voix chaude et colorée. Il chante en direct, fait le bruitage et donne le rythme du jeu.



La compagnie **florschütz & döhnert** est située à Berlin, en Allemagne. Elle tourne dans le monde entier. La Compagnie florschütz & döhnert est formée 2008. La coopération artistique de Mélanie Florschütz et Michael Döhnert remonte à 1996. Issus de l`art de la marionnette et de la musique, ils créent, ensemble, des spectacles pour enfants et adultes sous le regard extérieur de plusieurs metteurs en scène.

Depuis 2004, le duo s`intéresse plus particulièrement à la création pour les très jeunes spectateurs et les adultes qui les accompagnent. Il s`agit de créations propres où la gestuelle des acteurs colle à la musique en alliant les codes du théâtre d`objet et du jeu d`acteur. L`acteur est au centre de chaque pièce, comme auteur de sa propre histoire.

Créations à partir de 2 ans :

**Ssst !** (2012)

**M. & Mme Sommerflügel** (2010)

**Rawums (:)** (2007)

Prix Ikarus Jeune Public 2008 à Berlin, primé au festival 10. AugenblickMal! comme un de dix meilleurs spectacles de l`année 2009 en toute l`Allemagne

**Lune Lapin La Nuit** (2004)

Nouvelle création à partir de 4 ans :

**Un petit trou de rien du tout** (2015)



### Recommandation

Melanie Florschütz est l'une des premières artistes de théâtre à s'être aventurée dans le domaine du théâtre pour la petite enfance en Allemagne, un domaine qui dans ce pays en est encore à ses premiers pas.

Dès sa première mise en scène pour ce public, *Lapin, Lapin, Lune, Lapin, La Nuit*, elle a défini une ligne esthétique qui aujourd'hui, en Allemagne, fait référence. Contrairement à ce qui se fait sur d'autres scènes de théâtre, dans d'autres pays européens, elle a choisi de préserver la distance spatiale entre le public et la scène, sans pour autant que la communication entre les comédiens et les spectateurs ne s'en trouve rompue. C'est par le biais de la narration poétique, que la comédienne et son partenaire de jeu, Michael Döhnert, ont choisi pour leur spectacle que fonctionne l'échange de part et d'autre de la scène. Une narration qui privilégie gestualité, mouvement, bruitage et matière et se développe par le jeu d'associations, offrant ainsi aux plus petits (enfants à partir de deux ans) la possibilité de relier au gré de leur imagination les images les unes aux autres et d'y puiser sens et émotion.

Sur scène, les deux comédiens agissent tels des clowns qui auraient perdu leur nez rouge. Clowns, ils le sont d'abord par leur jeu et par leur manière d'utiliser les objets et la lumière...Le rond de lumière d'un projecteur devient lune, une lune qui tour à tour apparaît et disparaît pour finalement s'éclipser par un trou du mur de décor. La lumière devient ainsi l'objet d'une course poursuite effrénée, tout à la fois drôle et ludique.

Les deux clowns soliloquent et utilisent l'adresse frontale au public. Lorsqu'ils dialoguent, leur échange tient plus d'une cascade de mots que d'un discours logique, laissant ainsi aux enfants la possibilité de reconnaître et de découvrir de nouveaux mots, de nouvelles bribes d'histoires.

Les deux artistes ont opté avec rigueur pour une narration qui refuse toute linéarité, ce qui correspond parfaitement aux besoins des enfants de cet âge. Ils ont créé un spectacle d'une grande poésie, qui se construit et s'invente autour d'une seule image, celle d'un lapin dans la lune.

La musique du spectacle est tout aussi exceptionnelle. Le chant a capella de la comédienne, retravaillé par ordinateur, se laisse à peine entendre mais contribue à faire de ce spectacle un moment exceptionnel pour les spectateurs.

*Dr. Gerd Taube, Directeur du centre national du théâtre pour les enfants et la jeunesse, 26. Juli 2006*

## Lapins enivrés de pleine lune

“Lapin lapin lune lapin nuit” - un spectacle pour jeune public à la Schaubude de Berlin

Tout commence dans une obscurité bienveillante. Les coulisses résonnent de bruits inconnus... Bonne raison pour les plus petits spectateurs de la Schaubude de se pelotonner contre papa ou maman ou même de vouloir rentrer tout de suite à la maison. Mais voilà qu’une main gantée de blanc se faufile et s’agite hors d’un grand trou rond, percé dans un mur en tissu. L’apparition de la main est suivie par celle d’un homme aux dents de lapin. Aussitôt, il se met à compter sur ses doigts. Il compte toutes les choses qui contiennent de la lune : la face lunaire, la lune de miel, au clair de la lune, l’éclipse de lune, la lune rousse, être bien ou mal luné, la lunette ... Et finalement le premier quartier de lune, le dernier quartier de lune et le croissant de lune. Puis l’homme s’assoit derrière un projecteur et laisse apparaître sur le mur en tissu une blonde et ronde tâche de lumière. Sa compagne de jeu essaie d’attrapper la lune. Les enfants les plus craintifs- eux-aussi- abandonnent leurs dernières réticences : les rires, les questions fusent, les enfants commentent ce qu’ils voient sur la scène.

Lapin lapin lune lapin nuit , la nouvelle production de Mélanie Florschütz et Michael Döhnert, destinée aux enfants âgés de 2 ans et plus, en partenariat avec le Theater o.N. et la Schaubude – le théâtre de marionnettes de Berlin, brille par la richesse des ses images poétiques. Et par la profusion de sons et de bruitages inhabituels et pourtant très agréables à l’oreille. Mélanie Florschütz und Michael Döhnert créent cette musique de fond pour leur propre jeu : avec un tube long et effilé ou avec une corde, fixée par le bout dans un seau. La mise en scène de Andrea Kilian offre aux plus petits enfants bien plus qu’une petite histoire gentille.

Et le compte est bon. Même les plus jeunes spectateurs ne s’ennuient pas une seule minute. Mélanie Florschütz entraîne aussi les adultes dans son jeu : elle mime avec un minuscule drapeau blanc un alunissage. Elle truffe son texte de jeux de mots comme sérénade de lune ou rémoulade de lune ... clins d’oeil pour les parents qui ne trouvent pas non plus le temps de s’ennuyer.

Les enfants eux prennent bien plus de plaisir à essayer d’attrapper la balle de lumière devenue pour un instant toute petite et à danser avec elle. Ou de frapper dans les mains lorsque le boule de lune retrouve sa forme ronde après avoir été carrée. Les 30 minutes sont passées très vite. L’énigme de ce titre si long est résolue. Les mathématiques jouent dans ce spectacle un rôle essentiel. On additionne des lapins. Même l’extraction de carotte devient un jeu. Les adultes rient, les enfants n’en perdent pas une miette. En guise d’adieu Mélanie Florschütz confie un secret aux petits enfants: pendant les nuits de

pleine lune on grandit plus vite.

*Nino Ketschagmadse , Neues Deutschland 13 mai 2004*

## Jeux d’images

Festival „First steps“/ Hamm (Allemagne), 2005

First Stepp le premier festival à s’adresser exclusivement aux tous petits (0-3 ans) en Allemagne, „Lune, lapin, la nuit“ y était invité pour la toute première édition.

Théâtre : Mélanie Florschütz et Michael Döhnert (Berlin, Allemagne) inventent des trésors de douceur durant le festival First steps pour amener les plus jeunes spectateurs dans une salle de théâtre.

Tout commence dans le foyer de cette ancienne gare, transformée depuis peu en théâtre pour jeune public. Mélanie Florschütz (comédienne) y accueille ses petits invités (à partir de deux ans) et les entraîne dans le sillage de son costume bigarré dans la salle de théâtre.

Là, les enfants comprennent très vite que ce nouvel endroit n’est pas un lieu ordinaire. Tout d’abord, il leur est demandé de se déchausser. La raison en est toute simple : une immense couverture en peluche brune recouvre les gradins et offre aux petits spectateurs une merveilleuse occasion de se pelotonner tout contre maman. Dans la salle une douce pénombre a été préférée à l’obscurité totale, pour rassurer les enfants et prévenir toute réaction panique devant le noir. Michael Döhnert (musicien et comédien) trace un cercle de craie blanche sur le sol sombre de la scène, un cercle rond comme la lune, un cercle qu’il remplit aussitôt avec la lumière de l’un des projecteurs qui éclairent la scène. Tout le spectacle découle de cette image. Il s’ensuit une demie heure de poésie et d’inventivité plastique. Dans la salle les rires fusent.

Peu de mots et des mots simples, facilement compréhensibles pour des enfants de deux ans. La parole ne tient pas un rôle déterminant dans ce spectacle qui a donné la part belle aux images, elle est le plus souvent travaillée comme une musique avec des onomatopées rythmiques qui ponctuent le spectacle et ressèrent l’attention du public lorsque le besoin s’en fait sentir. Par le jeu des deux comédiens, la lune devient jouet, parfois ronde et pleine comme elle nous apparaît dans le ciel, parfois carrée et bourrée de coins. Lorsque la nouvelle lune disparaît dans le Rien, un trou dans le rideau du décor, une course poursuite contre la lune s’ensuit et le public d’exulter de plaisir. Bientôt l’astronaute Florschütz allunit et le temps de planter un petit drapeau, se déplace au ralenti sur la lune projetée sur le sol. A la fin du spectacle, la pleine lune et le croissant se rejoignent dans un bateau qui emportent l’actrice au loin.

*Westfälischer Anzeiger, 20 septembre 2005*



## *Lune Lapin La Nuit*

Un spectacle poétique à partir de 2+

Mise en scène : Andrea Kilian  
Idée, jeu, musique, décors :  
Michael Döhnert et Melanie Florschütz  
Costume : Adelheid Wieser

Production : florschütz & döhnert  
Cooperation : Schaubude Berlin et Theater o.N./Zin-  
nober, soutenu du Berliner Senat  
Avec le soutien du Fonds Darstellende Künste e.V.



Der Regierende Bürgermeister  
Senatskanzlei - Kulturelle Angelegenheiten

Theater o.N. | Zinnober